



Periodic semanal bilingüe, defensor dels interessos de Alacant.  
Es el periódic de machor circulasió femenina

Preu de suscripció  
20 SENTIMS AL MES

### ANUNCIOS BARATS

Euros Consigüido

Número solt  
SINC SENTIMS

## Consultes populares

### TERCERA CONSULTA

—Bueno, pues no pasa.  
—Pues ti he pasar.  
—Si es que se ampeña li trencaré els nasos de un sopla mocos á fé de Calandria.  
—Qué sucede ahí fuera?  
—Pues casi res señor Claridades, un xixonenc que diu que es tratant en besties y té la repoquísima vergüenza de demanarmos consulta.  
—Déjelo pasar.  
—No señor, porque sino la chent mos cantará aquella cansoneta que diu: «Dime con quien andas y...»  
—Bueno, deje usted de canciones y no sea malicioso, y déjelo pasar.  
—Bon dia.  
—Qué se ofrece.  
—Ma quin atra, ¿pues no li ha dit eixe agüelo que yá á la porta que soc tratant en besties?  
—Y qué?  
—Pues com la Chuntamentá dispuesto que deu monosipals de á peu pasen destinats á cavalleria.  
—Es cierto.  
—Pues ya se veu que es sert, yo vullc que en done á coneixer de algún consechial pera tratar en ell.  
—Con qué objeto?  
—Repalleta y qué torpe es vosté, pues deixará de nesesitar animals el aehuntament?

—No: creo que están ya todas las plazas cubiertas y yo no puedo hacer nada por usted.

—Diga que no vol.

—No hombre no, es que... que esos municipales no tienen por ahora armamento y tal vez la cosa no pase de proyecto.

—Conque no tienen armamiento los monosipals? Pues yo churaria que cada uno te la sehua pistola.

—Eosos son los de infantería, pero los de á caballo llevan carabina Mauser, entiende usted.

—Si es axina no ti res que dir, pero vullguera ya que no vol ferme eixe favor...

—Qué?

—Yo tinc un fill que es Mariscal.

—De campo.

—Ca, noisifor, ell treballa en el poble y son rares les voltes que ix al camp.

—Pero él no es militar?

—Pero señor, cóm li ti he dir que el meu chicón es el que posa les ferrailles á tots els animals de Xixona?

—Pero hombre, no veo á dónde va usted á parar con tanta monserga.

—Si es que no vol entendrem, eu diu clar.

—Si usted no se explica.

—Pues lo que yo vullc es que el achuntament utilise els seus servisis.

—El ayuntamiento?

—Nem no siga memo, ¿no asendi-xen á cavalleria deu monosipals?

—Si señor.

—Pues entones qué ya da particular en que mon fill es ferre?

—A los municipales? Hombre usted está loco.

—Si, pero vosté me guaña, porque



ahitemor aillers abatiques, nev

A qui yo me referix son als cavalls de estos.

—Ah! vamos.

—Vosté veu, la le oblast an em esp

—Bueno, tomare nota para complacer á usted si puedo.

—Pues avisem en seguideta y no es menester que se incomode venint á buscarme á ma casa, porque com vosté sap vix en Xixona, y està prou llunt.

—Algo.

—Bueno, me envia un recadet en el el primer veneor que li vinga á ma, porque gracies á Deu tot el mon me coneix en lo poble, no ya mes que preguntar per el tio Sinagües.

—Bueno, despachado.

Pues moltes gracies y vaeña bon dia.

Tio Calandria, atranque usted la puerta, que ya estoy harto de consultas y hasta otra semana.

Claridades.

### El espill de les chiques

#### Plaza de Santa Teresa

ELVIRA MARTINEZ

No es chica, es un anchelet que va baixar á la terra, ob pera marturi dels homens que per ella estan en guerra.

Es alta, mol bona mosa, y té un palmito divino, per el que cualquier fadri pert la pasenia y el tino.

Es hermosa com un sol  
y esbelta com la palmera,  
té uns pehuetz molt rebonicos  
y una grasia de primera.

Moltes coses mes diria  
pero crec que no es presis,  
sols diré que's veu en ella  
la porta del Paraís.

**El Fotografiste.**

El número proxim publicarém el  
retrato de una simpática fadrina de  
San Antoni.

## Amor

**Emilia Cuadrado**

A disipar las sombras de mi frente,  
á iluminar la noche de mi vida,  
ven, suspirada estrella prometida,  
desde tu cielo hermoso y esplendente.

Tu eres para mi todo; luz, ambiente;  
y anohay tristeza en la profunda herida  
que me ha tenido el alma entrustecida  
y mi amante corazón doliente.

Hállote al fin en mi áspero camino,  
celestre aparición, cándida rosa,  
delicia del vergel, flor de las flores.

Si llego á ti cansado peregrino,  
risueña, dulce, y cuánto dulce hermosa;  
sé mi gacela, amor de mis amores.

**Antonio.**

## Un invent

—Ya ú tinc pensat Visantet,  
—Qué has pensat Colahuet?  
—Anarmen á Nueva York  
era que sapien y antenguen T  
lo que's el poble español, pa  
dirlos á eixos bacóns  
que asi tenim mols... torróns  
de póvera, pera ansenlos  
á Mac-Kinley y á Sansón,  
que son els mes animals  
que ya en tot lo mon sanser;  
comprar nines pajaretes  
de eixes que en Yecla están fent  
pera fer morir de asco  
á tots els de Mac-Kinley;  
y per si asó no es prou,  
fer yo mateixa un invent  
de matapusa bollida en aigüarás y aigüardent,  
pera que muiguen chillantop  
lo mateix que chilla un... bou.

**J. P. del Pepiol.**

*Enviad su nombre y dirección al 1º de la redacción del periódico.*

## COMODORIAS

Copia de una orden textual  
que con fórmula de ley  
ha mandado Mac-Kinley  
á Sampson el especial:  
«Estados Unidos, diez  
Junio, del año corriente,  
á Sampsón el gran valiente  
ordenó y mando otra vez,  
que no dé ya un paso más,  
y si el enemigo arriba  
por delante no reciba,  
reciba usted... por detrás.»  
Así consta en los diarios  
de la prensa americana,  
¿era esa gente marrana?  
lo copio sin comentarios.

**ESTARAS 2018/2019**

Que una escuadra por aqui,  
qué una escuadra por allá,  
toda la mar está ya  
llena de escuadras de allí.  
Más no ese nombre empleais  
en lo que escuadras llamanis,  
darle otro nombre debéis;  
es—cuadra lo que teneis.  
pero es que os equivocais.

Un batallón de amazonas  
se organiza en Washington;  
vaya un batallón guason  
que formarán las guasonas! eb  
habrá que verlas cargar  
morral, fusil y chapeta,  
manta, danza y escopeta,  
en fin, lo que hay que llevar;  
solo que así tan cargadas,  
al cabo de pocos meses,  
hartas de sufrir reveses  
vendrán muy embarazadas.

**V. R. P.**

## ELLS

Fiel retrato de son pare  
Per lo honrat y lo desent  
no yá amic que ell no l'ampare  
y se rosa en bona chent.

Batechat eetá en La Vila  
y educat en Alacant  
negocia en such de la oliva  
y sempre el veix treballant.

Sap güañar bones pesetes  
achudant al chermanet,  
surtix á moltes tendetes  
y ha fet bon capitalet.

Es de mol bona figura,  
y ya no parle res mes;

si tenen encara duda,  
sols diré que es de «mol pes.»  
**Minuto.**

## FLORES

### A MI LUZ

Hace ya mucho tiempo  
que te queria,  
lo mismo estoy ahora  
que el primer dia.  
Y en este instante  
yo te estoy demostrando  
que soy constante.

Con frecuencia me dices  
que tú eres mia,  
y yo te escucho siempre  
con alegría.

Yo te respondó:  
De la mism manera  
te correspondo,

Dices que tu cariño  
fiel y constante  
es para mi tan solo  
que soy tu amante;  
en prueba de eso  
tan solo de tus labios  
te pido un beso.

Cuando te vi, luz mia  
por vez primera,  
te dedique con gusto  
mi vida entera.

Seré dichoso  
si no me niegas nunca  
tu amor hermoso.

**P. P.**

## CANTARES

Eres la luz de mis ojos  
y la luz del alma mia,  
eres rosa sin abrojos  
y causa de mi alegría.

Como eres tan hermosa  
todos te tienen envidia,  
te envidia la misma Rosa  
y te mira con perfidia.

Tus megillas sonrosadas  
y tus cabellos de oro,  
hacen que las mismas hadas  
digan al verte: ¡Te adoro!

Solamente con mirar  
el angel á quien adoro,  
es tan grande mi emoción,  
que sin darme cuenta lloro.

**Pepito Melaza.**

## EL CULLEROT

### La safanoria de Chimo

Duya Chimo e altre dia, cavallers, y no jo es faloria, una enorme safanoria que mes de dos joms tenia.

Una chicota e vegué, y al momente s'parà; al chic li la denanà, pero que ell li respondé:

—Yo si te la donaria, pero seria chicota que te la menhares tota y te fera mal, Maria.

—Chimo nos sigues així, dónamela trob de coria, casualment la safanoria es lo que me me agrá a mi.

—Pue mira me vanaglories y en tú me casaria, perque en el hort de ma tia no mes hay que safanories.

—¿De veres? Sense disputa si me vols en tu me case, y vorás que ratos pase atracanme de eixa fruta.

Y á tot això la chicota, mentres en Chimo parlava, de la safanoria estava arremataise la cabota.

Toni Manena y Cuhán de la Són.

### A les chiques del carrer de Riego

Chiquetes aneu alerta no se fiu dels pastors que puchen á la muntanya que son molt anredraors; y si parlareu en tú que ahí casi sempre está, podeu dirli de ma part que lo que té de embustero ú empleara en capital seria més ric que Rochil y el Marqués de Montortal; sempre vol tindre raó en totes conversas, y chic mes desatinat mares no han tirat al món; si lo que té de embustero fora de treballar, no portaria tan grosses les carabases al forn; y ell se creu que no el coneixen y el coneixen á tesón, conque volador Arcángel no sigues anredraor, y te apresiarà mes este Colom, colomet colom.

Al puchar les escaletes hay una piedra mol grossa aquell que antropiesa y cau es señal que no la vista.

### QUEIXA

Podria dimos nostra primera autoritat local, cuáles el motiu de no enséndrese el allumbrat del paseo Gomis?

Eixa es la causa de que la chent creegúa n... lo contrari, vacha allí y

ans de arrivar sen tinga que tornar arrere.

El progrés de Alacant.

## ULTIMA HORA

### TELEGRAMES

á deu sentim la línia

Carrer de la Virgen de Belén

En este carrer varies chicotes hara de nit se entretinen en resarli novenaris á San Antoni pera que fasa un milacre y es ixca un novio.

Pobretes, á quin estrem hau aplegat ya les fadrines.

—¿Me voleu á mi? —Tio pásame usté el rio.

Plaza Santa Maria

Chiqueta pentinaoreta que viu en esta plaza, vacha en cuidao y no li fasa carantonés al veí perque eu sabrá el seu marit. Si continua y no fa cás, el dumenge que vé publicarém el seu nom.—Uno que pasava.

Carrer Trafalgar

Casi res chi, mos volien ficar en lo CULLEROT perque toquem les guitarres y fem ballots pa divertir á les chiques. De segur que serà algún lila que tindrà envecha ó sels, y ha de saber que mosatros se han adelantat pera que sapia y entenga que no ya ningú que mos fique en lo CULLEROT. Conque R. ya veus qui ha segut el que á exit, tú ó mosatros—Guitarró.

Carrer de Colón

En este carrer hay una chica baixeta que la sehua cara pareix un bollet; mes val que en conte de clavate á dotorechar lo que pasa en el veinat y burlate de tots els fadrins, mes valdria que netechares la casa y mirate les faltes que tens tú, perque si vas axina pronte publicarém el nom. Ojo que la vista engaña.—Un payaso.

### DE FORA

### ATIVIDADES De San Vicente

Pandilla de chiques que ixen del teler riense y chuant com si foren mañacos. Fadrinetes feu el favor de no ser tan paves, perque ya van dir que parlaient molt llech y mos aguanta-

rérem hasta vore cóm vos porteu esta semana.—Uno que ú sap tot.

### Del Palamó

Volem saber qui va ser el guapo que li va tirar pedres el dumenge al chiquet que anava venent periodics; pos es uno que quisá el confundixquen en els criollos de tan blanc. En ca se dona tono dient que li va pegar un sopapo en mich la plasa; qué honra. Si tan valent eres, per qué no vas á felos companyals que porta Aguinaldo que te semblen, y no li pegues á un chiquet de 7 anys. Ara tendrás forses, perque segons mos va dir el que tu saps, el dumenge te vas angorrar y te vas menchar sobre 3 ó 4 arreves de abercocs. Conque ya seguirém hasta que te amanses un poc.—El mateix.

Dos cosines que van en companya y son mes dotores que manaes á fer; la moreneta (com el carbó) que sa barallat en el novio está que rabia perque es creia que enseguida en trobaria atre; no teu cregues tonta, que eixe que tenies no te volia mes que pa guasechase de tú. Conque ya lo sabes pichona.—Una oliveta del cuquello.

Li atvertim á serthes chiques que vachen alerta de lo que elles saben, perque sentiriem dir varies coses que sabem de elles. Vorém si fan cás y van á pasechar á la Ermita en conte de llevati la pell á este y latre.—Prisas.

## PLAZA DE TOROS

### DE ALICANTE

Gran corrida de toros de muerte para el dia 29 del actual, con toros de Moreno Santamaría.

Espadas: Algabéñio y Minuto. Entrada general de sombra, 3'50 pesetas.

Idem de sol, 2 idem.

ALACANT

Imprenta de Moscat y Oñate

nº 11 Placa de Isabel II núm. 10

EL ESTUDIO

COLEGIO SUPERIOR DE NIÑOS  
dirigido por

D. Alberto Barberá Botella

Hay clase nocturna de 6 y media á  
8 y clases especiales de primera en-  
señanza.

Calle de Trafalgar 65, principal  
(Barrio de San Antón) Alicante

## EL CULLEROT

Es el periodic mes barat de la provinsia

### Preus de suscricio

Per un mes 20 sentims.—Per un  
trimestre 75 id.—Per un semestre  
1'50 idem.

Preus dels anunsios

50 sentims. sucricio y anunsió.

Gratis els telegrames pera els se-  
ñors suscritors hasta 5 línees. Deu  
sentims pera els que no siguen.

Número solt 5 sentims.

Atrat 10 id.

### Avis

Se suplica als suscritors que envien  
els telegrames ans del dichous pera  
que tinguen exia en el periodic.

# Mora Hermanos

## FERRETERIA

Calle mayor número 39, Alicante

# EL BUEN TONO

## PELUQUERIA DE FELIXABRIL

El dueño de este magnifico y bien montado salón de peluqueria EL BUEN TONO, situado en la calle del Triunfo 4, ofrece al público en general un servicio esmeradísimo y arreglado á los últimos adelantos del dia.

Visitad el salón y os convenceréis. También se corta el cabello de la manera más fina, y el bigote con un poco brillo de la hermosa brillantina.

## Nacional

Este es el título que tiene esta nueva peluqueria del conocido dependiente de esta capital que prestaba sus servicios en la peluqueria «El Buen Tono.» El dueño de ésta no ha omitido gasto alguno para dotar á Alicante de un magnifico y espacioso salón que pueda competir con los mejores existentes.

También participa á su numerosa clientela que en la próxima semana recibirá un variado surtido de perfumería de una de las mejores fábricas de Barcelona.

No equivocarse, Mendez Nuñez 11,  
Alicante.

TALLER DE TORNERO  
de  
ANTONIO BORRÁS

Sagasta, 39

## COLEGIO DE NIÑOS

dirigido por

D. JUAN B. TEROL BALDAQUI

Hay clases nocturnas de 6 á 9 de la noche de primera enseñanza.

Preparaciones para la segunda en-  
señanza á precios módicos.

Calle de Valencia 38, Alicante

## IMPRENTA

### DE

# MOSCATT Y OÑATE

En este establecimiento se fan tota clase de impresos pera ofisines y dependencies ofi-  
cials, en prontitud, esmero y economia.